ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 52. Середа 12. Мая. — Mittwoch 12. Mai. 1882.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Мекленбургскій подданный Августъ Эйсфельдъ объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 31. Августа 1874 года за № 3401 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da der mecklenburgsche Unterthan August Eisfeld die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 31. August 1874 sub Nr. 3401, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 4225. 1

Прусскій подданный Германъ Цименсъ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 3. Декабря 1881 г. за № 6796 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Hermann Ziemens die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 3. December 1881 sub Nr. 6796, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 4452. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 27. Апрѣля с. г. по выбору дворянства вновь утвержденъ свѣтскимъ засѣдателемъ Эзельскаго главнаго церковнаго попечительства бывшій по нынѣ въ этой должности Баронъ Адольфъ Буксгевденъ. № 2445.

Mittelst Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 27. April c. ist gemäß stattgehabter Wahl auf dem diesjährigen Landtage der seitherige weltliche Beisitzer des Oeselschen Ober-Kirchenvorsteher-Amts Adolph Baron Buxhoewden auf's Neue in diesem Amte bestätigt worden. Nr. 2445.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 20. Апрѣля сего года, по выбору дворянства, Верроскій орднунгсрихтеръ Баронъ Майдель, 1. адъюнктъ Верроскаго Орднунгсгерихта Г. фонъ Глазенапъ и субститутъ Верроскаго орднунгсрихтера фонъ Самсонъ-Ильценъ вновь утверждены въ этихъ должностяхъ, а Лифляндскій дворянинъ А. фонъ Ротъ-Пельксъ 2. адъюнктомъ и Баронъ Штакельбергъ-Перристъ субститутомъ адъюнктовъ означеннаго Орднунгсгерихта. № 2455.

Von dem Livländischen Herrn Gouverneur sind am 20. April c., nach auf dem diesjährigen ordentlichen Landtage erfolgter Wahl, der Werrosche Ordnungsrichter Baron Maydell, der 1. Adjunct des Werroschen Ordnungsgerichts G. von Glasenapp und der Werrosche Ordnungsrichter-Substitut von Samson-Uelzen auf's Neue in diesen Aemtern, sowie der Livländische Edelmann N. von Roth-Poelks als 2. Adjunct und der Baron V. Stackelberg-Perrist als Adjunct-Substitut des besagten Ordnungsgerichts bestätigt worden. Nr. 2455.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 19. числа сего Апрѣля бывшій телеграфистъ 2. разряда Эмиль Конради опредѣленъ по прошенію вновь на дѣйствительную службу тѣмъ же званіемъ въ штатъ Рижской телеграфной станціи съ 1. Мая 1882 года. № 2006.

Обязательныя постановленія для жителей г. Пернова относительно очистки улицъ.

(Печатаются на основаніи ст. 106 городоваго положенія.)

§ 1. Къ очисткѣ улицъ, тротуаровъ, сточныхъ канавокъ, уличныхъ канавъ и общественныхъ площадей обязаны владѣльцы ближайшихъ домовъ и грунтовыхъ мѣстъ, или же заступающіе ихъ мѣсто лица. Родъ устройства улицы (какъ то каменная, шоссейная или другая мостовая) при этомъ не дѣлаетъ разницы. Обязанность эта остается въ силѣ и въ такомъ случаѣ, если содержимое въ чистотѣ пространство отдѣлено отъ подлежащаго дома или грунтоваго мѣста аллей или канавою, содержаніе и очистка которыхъ производится на счетъ городскаго управленія.

§ 2. Величина подлежащаго очисткѣ пространства опредѣляется для отдѣльнаго дома или грунтоваго мѣста, съ одной стороны протяженіемъ занимаемымъ имъ по линіи улицы, а съ другой стороны серединою уличнаго пути. Для домовъ и грунтовыхъ мѣстъ прилегающихъ къ общественной площади, обязанность къ очисткѣ простирается до разстоянія въ 21 фут отъ лицевой стороны ихъ.

§ 3. Всякій домовладѣлецъ обязанъ содержать въ чистотѣ улицу на пространствѣ, соотвѣтствующемъ размѣру его грунта. Въ сухую погоду подлежащее очисткѣ пространство предъ сметеніемъ сора должно быть опрыскиваемо водою.

§ 4. Въ морозное и снѣжное время тротуары должны очищаться отъ снѣга и льда и посыпаться пескомъ, если они скользки. Сточныя канавки всегда должны быть очищаемы отъ снѣга и льда.

§ 5. Въ снѣжное время образовавшіеся на улицахъ въ городѣ и на оживленныхъ улицахъ форштатовъ ухабы должны выравниваться.

§ 6. Чрезмѣрно накопившійся на улицахъ снѣгъ, излишній для потребностей саннаго пути, а также сброшенный съ тротуаровъ и изъ канавокъ ледъ, равно какъ и скатившіяся съ крышъ снѣговыя и ледяныя глыбы слѣдуетъ собирать въ кучи и вывозить.

Примѣчаніе. Въ отдаленныхъ и очень заносимыхъ мятелью кварталахъ форштатовъ слѣдуетъ очищать уличный путь лишь такъ, чтобъ коммуникація не была прекращена.

§ 7. Накопившійся на крышахъ снѣгъ или ледъ долженъ быть удаляемъ. При производствѣ этой работы, которая должна быть окончена къ 10 часамъ утра, улицу и тротуаръ слѣдуетъ загораживать, на сколько это окажется нужнымъ для безопасности прохожихъ или проѣзжающихъ. Если очистку крышъ необходимо произвести въ другое время дня, то домавладѣлецъ обязанъ извѣстить о томъ полицейскій судъ для принятія потребныхъ мѣръ предосторожности.

§ 8. При наступленіи оттепели ломка льда и снѣга должна производиться немедленно по требованію полиціи.

§ 9. Снѣгъ, ледъ, соръ и всякія нечистоты могутъ вывозиться только на означенныя городскимъ управленіемъ, сообща съ полиціею и объявленныя послѣднею мѣста. Для отвоза на частныя грунтовыя мѣста требуется дозволеніе городскаго управленія и полиціи.

§ 10. Запрещается выливать на улицу и тротуары помои и выкачивать или отводить туда нечистоты изъ сточныхъ ямъ, писсуаровъ и отхожихъ мѣстъ. Запрещено также мыть на улицѣ бѣлье, экипажи, утварь всякаго рода и пр.

§ 11. Изъ домовъ и заведеній, въ которыхъ потребляется очень много воды, какъ то: изъ промышленныхъ заведеній, прачешныхъ, бань, трактировъ, гостинницъ, водочныхъ и пивоваренныхъ заводовъ и пр. выливаемая вода должна быть отведена подъ землею въ ближайшія сточныя приспособленія. Въ исключительныхъ случаяхъ, съ особаго разрѣшенія городскаго управленія и полицейскаго суда отводъ можетъ быть допускаемъ по тротуарнымъ канавкамъ.

§ 12. Всякій, поступающій вопреки вышеизложеннымъ постановленіямъ подвергается отвѣтственности на основаніи закона. Кромѣ того домовладѣльцы или заступающіе ихъ мѣсто лица, если они не дѣлаютъ очистки согласно правиламъ сихъ обязательныхъ постановленій должны уплачивать издержки на производимую за ихъ счетъ очистку.

§ 13. Обязательныя постановленія эти вступаютъ въ силу со дня объявленія ихъ. № 4289.

Obligatorische Verordnung über die Reinigung der Straßen für die Stadt Pernau.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

§ 1. Zur Reinigung der Straßen, Trottoirs, Rinnsteine, Straßengräben und öffentlichen Plätze sind die Besitzer der angrenzenden Häuser und Grundstücke, resp. deren Stellvertreter verpflichtet. Die Art der Straßenanlage (Pflasterung, Chaussirung 2c.) macht hierbei keinen Unterschied. Die Verpflichtung bleibt auch dann bestehen, wenn die reinzuhaltende Fläche von dem verpflichteten Grundstück durch eine Allee oder einen Graben getrennt ist, deren Instandhaltung und Reinigung von der Stadtverwaltung übernommen ist.

§ 2. Die Größe der zu reinigenden Fläche wird für das einzelne Grundstück bestimmt, einerseits durch die Straßenfronte desselben, andererseits durch die Mitte der Straßenbahn. Bei Grundstücken, die an einen öffentlichen Platz grenzen, erstreckt sich die Verpflichtung zur Reinigung bis auf 21 Fuß vor der Frontlinie.

§ 3. Jeder Hausbesitzer ist verpflichtet, die Straße entsprechend den Grenzen seines Grundstückes rein zu halten. Bei trockener Witterung ist vor dem Zusammenfegen des Kehrichts die zu reinigende Fläche mit Wasser zu besprengen.

§ 4. Während der Frost- und Schneezeit sind die Trottoirs von Schnee und Eis zu säubern und, wenn sie glatt sind, mit Sand zu bestreuen. Die Rinnsteine sind von Schnee und Eis reinzuhalten.

§ 5. Während der Schneezeit ist

die Straßenfahrbahn in der Stadt und in den befahreneren Straßen der Vorstädte durch Ausgleichung der sich bildenden Vertiefungen eben zu halten.

§ 6. Der auf den Straßen übermäßig sich ansammelnde, für die Schlittenbahn nicht erforderliche Schnee, sowie das vom Trottoir und den Rinnsteinen entfernte Eis und die von den Dächern abgestoßenen Schnee- und Eismassen sind in Haufen zu schichten und abzuführen.

Anmerkung. In den entlegenen und der Verstümung stark ausgesetzten Vorstadttheilen ist die obligatorische Reinigung des Straßendammes von Schnee nur soweit vorzunehmen, daß die Communication nicht gesperrt wird.

§ 7. Die auf den Dächern sich anhäufenden Schnee- und Eismassen sind fortzuschaffen. Bei Ausführung dieser Arbeit, welche bis 10 Uhr Morgens beendet sein soll, ist Straße und Trottoir, soweit es die Sicherheit des Verkehrs fordert, zu sperren. Ist die Reinigung der Dächer zu anderer Tageszeit erforderlich, so hat der Hausbesitzer dem Polizei-Gericht zur Anordnung der nothwendigen Vorsichtsmaßregeln Anzeige zu machen.

§ 8. Bei Eintritt von Thauwetter ist das Schnee- und Eisbrechen auf den Straßen, nach Anordnung der Polizei, sofort auszuführen.

§ 9. Schnee, Eis, Kehricht und jeglicher Unrath dürfen nur auf die von der Stadtverwaltung, im Einvernehmen mit der Polizei bestimmten und von der letzteren bekannt gemachten Plätze abgeführt werden. Zur Abfuhr auf private Grundstücke bedarf es der besonderen Genehmigung der Stadtverwaltung und der Polizei.

§ 10. Es ist verboten auf die Straßen und Trottoirs Schmutzwasser zu gießen und Unrath aus Senkgruben, Pissoirs und Abtritten auszupumpen oder abzuleiten. Es ist endlich verboten, Wäsche, Equipagen, Geräth aller Art rc. auf der Straße zu waschen.

§ 11. Aus Häusern und Anlagen, in denen ein besonders starker Wasserverbrauch stattfindet, wie aus industriellen Anstalten, Waschküchen, Badstuben, Restaurationen, Gasthäusern, Destilaturen, Brauereien rc. ist das Verbrauchswasser unterirdisch in die nächsten Entwässerungs-Anlagen zu leiten; nur ausnahmsweise kann mit besonderer Genehmigung der Stadtverwaltung und des Polizei-Gerichts eine oberirdische Ableitung desselben durch die Rinnsteine gestattet werden.

§ 12. Wer obigen Bestimmungen zuwider handelt, wird auf Grund der Strafgesetze zur Verantwortung gezogen. Außerdem haben die Hausbesitzer, bez. deren Stellvertreter, welche die Reinigung nicht gemäß den Bestimmungen dieses Ortsstatuts ausführen, die Kosten der für ihre Rechnung bewerkstelligten Reinigung zu tragen.

§ 13. Dieses Ortsstatut tritt mit dem Tage der Publication in Kraft.

Pärnu linna uulitsa puhastamise seadlus.

(Trükkitud linna-seaduse art. 106 põhja peal.)

§ 1. Uulitsate, jalgteede (trotuaride), uulitsa rennide ja kraawide ning awaliku platside puhastamine on nende ääres seiswate majade ning kruntide omanikude ehk nende asemikude kohus, ükspuhas, kas uulits ümarguse ehk tambitud kiwidega prügitatud on. Ka siis jääb maja omaniku ehk selle asemiku kohuseks uulitsaid puhastada, kui see plats, mis puhas hoitud peab saama, tema jauskonnast allee (tee kelle mõlemil pool ääres puud kaswawad) ehk kraawi läbi, kelle puhastamist ning korraspidamist linna walitsus oma hoole ala wõtnud, lahutatud on.

§ 2. Iga krundi jauks määratud puhastataw plats ulatab majade reast kuni poole uulitsani. Nende kruntide juures, mis awaliku platsi ääres seisawad, peab plats 21 jala kaugusest puhastatud saama.

§ 3. Iga majaomaniku kohus on uulitsad oma krundi piiride laiuselt puhas hoida. Kuiwa ilmaga peab puhastawa platsi peale enne prügi kokkupühkimist wet pritsitama.

§ 4. Külmetamise ja lume aegu peawad jalgteed lumest ja jääst puhastatud saama, ja kui nemad libedad on, peab neile liiwa peale riputadama. Uulitsa rennid on lumest ja jääst puhtad hoida.

§ 5. Lume aegu, kui uulitsa sõidutee auklikeks kipub minema peab see linnas nii heasti, kui ka neis alewi uulitsates, kus palju sõidetakse, ikka ühetasane hoitama, mis see läbi sünnib, et augud tais täidetakse.

§ 6. Ülearu lumi, mis uulitsalle kokku kogub, ja mis saaniteeks mitte tarwis ei ole, nii kui ka jalgteede päält ning uulitsa rennidest kokku koristatud ja katuselt maha aetud lumi ning jäätükid peawad unikuse kogutama ja äraweetud saama.

Tähendus: Körwalistes ja neis alewi jagudes, mis raskeid lume, tuiskusid peawad kandma, on uulitsate puhastamine lumest üksnes nii kaugelt toimetada, et läbisaamine neid mööda mitte takistatud ei ole.

§ 7. Katustel kokku koguwad lume ning jäehulgad pewad ära koristadama. Selle töö toimetamise juures, mis igakord pommiku kella 10 walmis peab olema, peab igakord jalgtee ja uulits nii kaugelt, kui tarwis, kinni pantud saama. On aga tarwis, katusid muul pääwa aeal puhastada, siis peab maeaomanik politsei kohtule sellest teadust andma, et tarwilised ettewalmistamised toimetatud wõiksiwad saada.

§ 8. Sula ilmaga peab lume-ning jäämurdmine uulitsatel politsei seadlemise järele kohe äratoimetatud saama.

§ 9. Lund, jäed, pühkmeid ja kõiksugu pori ja soppa tohitakse ainult linna walitsusest labatud ning politsei poolest määratud ja teada antud platside pääle wedada. Tahetakse seda mõne iseäraliku (priwaat) krundi pääle wedada, siis peab linna walitsuse ning politsei käest selleks luba küsitama.

§ 10. Keelatud on, uulitsate ja jalgteede pääle solgi- ehk sopast wet wisata, wõi peldikudest ehk sarnastest kaewandustest mingit rooja wälja pumbata ja uulitsa pääle jooksta laske. Wiimaks on ka weel ärakeeltud, pesu, tõlbasid, wõi muid sarnatsid asju ehk nõusid uulitsa pääl pesta.

§ 11. Majadest ning asutustest, kus iseäranis palju wet pruugitakse, kui ka muu töötubadest, pesuköögidest saunadest, söögi- ja wõõraste-majadest, wiina- ja õlle-wabrikudest j. n. e. peab pruugitud wesi lähema maa-aluse truubi sisse saadetama. Ainult mõnikord wõib see linna walitsuse ja politsei kohtu iseäraliku luba pääle uulitsa rennide sisse lastud saada.

§ 12. Kes ülemal tähendatud seadluste wastu teeb, langeb trahwi seaduse põhjusel wastutamise alla. Pääle selle peawad majaomanikud ehk nende asemikud, kes puhastamist selle kohaliku põhjuskirja määramiste järele mitte ei toimenda, seda puhastamise kulu kandma, mis nende eest wälja maksetakse.

§ 13. Selle seadluse täitmine algab selle pääwaga, millel ta kuulutatud saab.

Nr. 4289.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Донату Брониковскому установить принадлежащую ему плавучую паровую лѣсопильню въ рукавѣ Двины на мѣстѣ, находящемся въ бухтѣ такъ называемой Екатерининской дамбы, у принадлежащаго Георгіевскому госпиталю, незастроеннаго земельнаго участка, съ тѣмъ, чтобы имъ были соблюдаемы всѣ предписанія, данныя по сему дѣлу господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 23. Октября 1881 г. за № 4956 и что таковая лѣсопильня на мѣстѣ стоянки была прикрѣплена не посредствомъ канатовъ, а цѣпей. № 2355. 1

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Donat Bronikowsky die Concession zur Aufstellung und zum Betriebe seiner schwimmenden Dampfsägemühle in der hierselbst in der Düna oberhalb in der Bucht des sogenannten Katharinendammes an der dem Georgen-Hospital gehörigen unbebauten Grundstücke belegenen Stelle, unter der Bedingung ertheilt worden, daß die vom Herrn Gouverneur unterm 23. October 1881 sub Nr. 4956 erlassenen Vorschriften genau beobachtet und außerdem die qu. Dampfsägemühle nicht mit Tauen, sondern mit Ketten an ihrem Ankerplatze befestigt werde. Nr. 2355. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Карлу Верри учрежденіе фотографическаго, литографическаго и типографическаго заведеній въ г. Ригѣ по форштадтской Новой улицѣ въ домѣ № 26.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Carl Werri die Concession zur Errichtung einer photo-, litho- und typographischen Anstalt in dem an der vorstädtischen Neustraße sub Nr. 26 belegenen Hause ertheilt worden. Nr. 2451. 3

Вслѣдствіе отношенія господина Калужскаго Губернатора Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать нижепоименованныхъ лицъ, подлежащихъ по вынутому жеребью, поступленію въ войска въ призывъ минувшаго 1881 г. и безвѣстно-отсутствующихъ изъ своихъ призывныхъ участковъ, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ, въ установленномъ порядкѣ, на распоряженіе подлежащей полиціи, по мѣсту приписки ихъ, о послѣдствіяхъ же розыска донести сему Губернскому Управленію.

Розыскиваемыя лица — слѣдующія:

по Калужскому уѣзду:

1. Евреиновъ, Дмитрій Семеновъ, Калужскій мѣщанинъ.
2. Евтюхинъ, Иванъ Савельевъ, крестьянинъ, Андроновской волости, деревни Аристовой.
3. Князевъ, Иванъ Филипповъ, крестьянинъ, Рабаевской волости, деревни Азарова.
4. Козьминъ, Николай Никифоровъ. Калужскій мѣщанинъ.
5. Могилевскій, Николай Ивановъ, Калужскій мѣщанинъ.
6. Никитинъ, Федоръ Федоровъ, Калужскій мѣщанинъ.
7. Чубуркинъ, Сергѣй Козьминъ, Калужскій мѣщанинъ.

по Мосальскому уѣзду.

8. Егоровъ, Петръ крестьянинъ, Батищевской волости, деревни Шемаевой.
9. Илиженковъ, Андрей Николаевъ, крестьянинъ, Чертенской волости, деревни Селиной.

По Мещовскому уѣзду.

10. Жилинъ, Степанъ Егоровъ, Мещовскій мѣщанинъ.
11. Зыбнинъ, Иванъ, Мещовскій мѣщанинъ.
12. Кудряшевъ, Иванъ Алексѣевъ, крестьянинъ, Щелкановской волости, села Сухолома.
13. Колоцовъ, Иванъ Алексѣевъ, Мещовскій мѣщанинъ.
14. Лебедевъ, Дмитрій Макаровъ, Мещовскій мѣщанинъ.
15. Маринъ, Мартинъ Михайловъ, крестьянинъ, Гостьинской волости, с. Маслихова.
16. Нестеровскій, Макаръ Семеновъ, Мещовскій мѣщанинъ.

По Козельскому уѣзду.

17. Кузнецовъ, Яковъ Михайловъ, крестьянинъ, Дешовской волости, села Березичъ.
18. Носковъ, Василій Дмитріевъ, мѣщанинъ г. Сухиничъ.

По Малоярославецкому уѣзду.

19. Константиновъ, Василій Константиновъ, Малоярославецкій мѣщанинъ. № 2344. 1

In Folge Requisition des Herrn Kalugaschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernementsverwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach den nachbenannten Personen, welche gemäß stattgehabter Loosung im Jahre 1881 der Einberufung in den Militairdienst unterlagen und in ihren resp. Einberufungs-Bezirken nicht zu ermitteln gewesen, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle dieselben in gehöriger Ordnung an die Polizei derjenigen Ortschaft abzufertigen, zu welchen sie angeschrieben sind, über das Ergebniß der Nachforschungen aber anher zu berichten.

Die zu ermittelnden Personen sind:

Des Kalugaschen Kreises:

1. Jewreinow, Dmitry Semenow, Kalugascher Meschtschenin.
2. Jewtjuchin, Iwan Saweljew, Bauer der Andronowschen Wolost, des Dorfes Aristowa.
3. Knäsew, Iwan Philippow, Bauer der Babajewschen Wolost, des Dorfes Asarowa.
4. Kosmin, Nikolai Nikiforow, Kalugascher Meschtschanin.
5. Mogilewsky, Nikolai Iwanow, Kalugascher Meschtschanin.
6. Nikitin, Fedor Fedorow, Kalugascher Meschtschanin.
7. Tschuburkin, Sergei Kosmin, Kalugascher Meschtschanin.

Des Mosalskischen Kreises:

8. Jegorow, Peter, Bauer der Batischtschewskischen Wolost, des Dorfes Schemajewa.
9. Plisenkow, Andrei Nikolajew, Bauer der Tschertenschen Wolost, des Dorfes Selina.

Des Meschtschowskischen Kreises:

10. Shilin, Stepan Jegorow, Meschtschowskischer Meschtschanin.
11. Sabnin, Iwan, Meschtschowskischer Meschtschanin.
12. Kudräschew, Iwan Alexejew, Bauer der Stschelkanowschen Wolost, des Dorfes Sucholom.
13. Koltzow, Iwan Alexejew, Meschtschowskischer Meschtschanin.
14. Lebedew, Dmitry Makarow, Meschtschowskischer Meschtschanin.
15. Marin, Martin Michailow, Bauer der Gortinschen Wolost, des Dorfes Maslichow.
16. Nesterowsky, Makar Semenow, Meschtschowskischer Meschanin.

Des Koselskischen Kreises:

17. Kusnetzow, Jakow Michailow, Bauer der Deschowschen Wolost, des Dorfes Beresitsch.
18. Noskow, Wasily Dmitrijew, Meschtschanin der Stadt Suchinitsch.

Des Malojaroslawetzkischen Kreises:

19. Konstantinow, Wasily Constantinow, Malojaroslawetzkischer Meschtschanin. 2344. 1

Вслѣдствіе отношенія Ковенскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бывшаго въ 1868 г. пристава 1. стана Шавельскаго уѣзда Якова Леонтьева Цытовича и въ случаѣ отысканія донести сему Губернскому Управленію. № 2345. 2

In Folge Requisition der Kownoschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem gewesenen Pristav des 1. Stans des Schaulenschen Kreises Jacob Leontjew Zytowitsch sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 2345. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской

губерніи розыскивать мѣстожительство и имущество крестьянъ сей губерніи Фридриха Віандо и Михеля Совера, для взысканія съ нихъ 2 р. 66 к. прогонныхъ и суточныхъ денегъ и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Управленію.

In Folge Requisition des Livländischen Cameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem Domicil und Vermögen der Bauern dieses Gouvernements Friedrich Wiando und Michel Sower behufs Beitreibung von Progon- und Diätegeldern im Betrage von 2 R. 66 Kop. sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 2346. 2

Вслѣдствіе отношенія Владимірскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать крестьянина Покровскаго уѣзда, деревни Локомовой, Михаила Осипова Бутнева, подлежащаго къ ссылкѣ въ Сибирь на водвореніе, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Управленію.

Примѣты Бутнева слѣдующія: 35 лѣтъ, росту 2 арш. 6 верш., волосы и брови русые, глаза сѣрые, носъ и ротъ обыкновенные, борода небольшая русая, лицо чистое, особыхъ примѣтъ нѣтъ. № 2438.

In Folge Requisition der Wladimirschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem Bauer des Pokrowschen Kreises, des Dorfes Lokomowa, Michael Ossipow Butnew, welcher der Verbannung nach Sibirien zur Ansiedelung unterliegt, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Butnew ist Folgendes: 35 Jahre alt, 2 Arschin 6 Wersch. groß, Haare und Augenbrauen blond, Augen grau, Nase und Mund gewöhnlich, Bart klein und blond, Gesicht glatt, hat keine besonderen Kennzeichen. Nr. 2438. 3

Вслѣдствіе отношенія Курляндскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бѣжавшую 22. Апрѣля сего года изъ Либавской тюрьмы арестантку Анну Кривайтишеву и о результатахъ розыска донести сему Губернскому Управленію.

Примѣты Кривайтишевой слѣдующія:

24 лѣтъ, росту 2 арш. $6^1/_2$ верш. волосы и брови свѣтлопепельнаго цвѣта, лобъ высокій, глаза сѣрые, носъ и ротъ средніе, подбородокъ круглый, щеки впалыя, лицо продолговатое, цвѣтъ лица блѣдный.

In Folge Requisition der Kurländischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach der am 22. April a. c. aus dem Libauschen Gefängnisse entsprungenen Arrestantin Anna Kriwaitischew sorgfältige Nachforschungen anzustellen, über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement der qu. Kriwaitischew ist Folgendes: 24 Jahre alt, 2 Arsch. $6^1/_2$ Wersch. groß, Haare und Augenbrauen hellaschfarben, Stirn hoch, Augen grau, Nase und Mund mittelgroß, Kinn rund, Wangen eingefallen, Gesichtsfarbe blaß. Nr. 2444. 3

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands werden von dem Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, nach dem im vorigen Jahre von der Nowo-Alexandrowskischen Kreis-Polizeiverwaltung nach dem Rigaschen Kreise auf temporairen Urlaub bis zum 18. März c. entlassenen Reservisten Anton Petron Grikin, welcher sich bisher nicht gemeldet hat, Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle den qu. Untermilitair unter Wache anhersenden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 5. Mai 1882. Nr. 4110. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Creditsocietät der Herr Johann Friedrich von Schroeder auf das im Rigaschen Kreise und Allendorfschen Kirchspiele belegene Gut Koddiak um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate à dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 586. 1

Riga, den 29. April 1882.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Carl Baron Mengden auf das im Rigaschen Kreise und Lemsalschen Kirchspiele belegene Gut Rüssel um eine Darlehnserhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während drei Monaten, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 591. 2

Riga, den 29. April 1882.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Zunftokladist Janne Gust, genannt Dohne in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 4. December 1873 sub Nr. 3519 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 3260. 2

Riga, den 4. Mai 1882.

Sämmtliche Polizei-Autoritäten werden hierin ersucht, nach dem beurlaubten Soldaten Andsche Kalning, der sein Domicil bisher in Riga gehabt, in den Wendenschen Kreis übergesiedelt ist und hier sich eines Diebstahls schuldig gemacht hat, Nachforschungen anstellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich diesem Wendenschen Landgerichte zustellen zu wollen.

Wenden, Landgericht, den 28. April 1882. Nr. 1949. 1

Sämmtliche Land- und Stadtpolizeibehörden werden hierdurch vom Walkschen Ordnungsgerichte ersucht, den zur Stadt Walk verzeichneten, circa 30jährigen Schuhmachergesellen Carl Behrting, der nach Verübung eines Diebstahls in der Nacht vom 20./21. November 1881 flüchtig geworden, im Ermittelungsfalle arrestlich anher aussenden zu wollen.

Walk, Ordnungsgericht, am 1. Mai 1882. Nr. 4391. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das dem im Arbeiter-Oklad dieser Stadt sub Nr. 200 angeschriebenen Matwei Ossipow Sawostkin am 7. October 1880 Nr. 672 von der hiesigen Steuerverwaltung ertheilte Billet abhanden gekommen ist und daß anstatt der vorstehenden Legitimation, welche hierdurch für ungiltig erklärt wird, dem genannten Inhaber diesseits eine neue Legitimation ausgereicht worden ist. Nr. 579. 1

Fellin, Magistrat, den 29. April 1882.

Vom Werroschen Ordnungsgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der Verwaltung der 1. Warbusschen Sterbekasse, d. d. 5. April c. dieselbe ihre Thätigkeit nach § 38 der Statuten eingestellt, mithin zu existiren aufgehört hat. Nr. 4345. 3

Werro, den 28 April 1882.

Von der Walgutaschen Gemeindeverwaltung, im Dorpatschen Kreise und Randenschen Kirchspiele belegen, werden sämmtliche Stadt und Landpolizeien hierdurch ersucht, nachbenannte im Jahre 1882, der Wehrpflicht unterliegende hiesige Gemeindeglieder, welche ihre Anmeldung zur Wehrpflicht bis dato hierselbst noch nicht gemacht haben, im Betreffungsfalle, unter Hinweis auf die Strafbestimmung des § 212, des Wehrpflichtgesetzes, zur vorschriftmäßigen Anmeldung strengstens anhalten zu wollen, und zwar:

1) Peeter Woldemar Ahwen, Peeters Sohn,
2) Karl Pödder, Michels Sohn,
3) Mangus Silber, Hindriks Sohn,
4) Mihkel Ilwes, Michels Sohn.

Walguta, den 15. April 1882.

Nr. 177. 3

Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 31. Januar d. J. verstorbenen Wittwe Marie Dorothea Lowitzky, geb. Hermann, irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 23. October 1882, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprübe nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 390. 1

Riga-Rathhaus, den 23. April 1882.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 2. April d. J. verstorbenen Böttchermeisters Gottlieb Daniel Kroß und dessen am 11. April d. J. verstorbenen Ehefrau Marie Katharine Kroß, geb. Asmus, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 26. October 1882, bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 401. 2

Riga-Rathhaus, den 26. April 1882.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 17. April d. J. verstorbenen Rigaschen Kaufmanns Jegor Jegorow Klanin irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 23. October 1882, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 419. 2

Riga-Rathhaus, den 28. April 1882.

Von dem Rigaschen Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den in Riga befindlichen Nachlaß des durch Erkenntniß des Rigaschen Vogteigerichts vom 20. Februar 1882 für todt erklärten, am 7. August 1787 in Riga geborenen, angeblich in den napoleonischen Kriegen zu Anfang dieses Jahrhunderts verschollenen Georg Gerhard Schulinus irgend welche Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 29. October 1882 bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Erbansprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen. Nr. 423. 3

Riga-Rathhaus, den 29. April 1882.

Auf dem, dem Gehrt Kaull, gehörigen, im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 464 (III. Bezirk der Stadt Nr. 1445) an der Sandbergstraße belegenen Immobil, sowie auf dem von dem letzteren abgetheilten, mit der Pol.-Nr. 464a (III. Bezirk Nr. 1899) bezeichneten und am 11. December 1881 dem Jakob Vogel und dessen Ehefrau Anna, geb. Kaull, zum erb- und eigenthümlichen Besitz öffentlich aufgetragenen Immobil befindet sich ein Capital von 260 Rbl. ingrossirt, welches am 16. Juni 1872 auf das Kaullsche Immobil für den Gustav Uckrey aufgeschrieben und auch auf das letzterwähnte Immobil übertragen worden ist. Da die, diese Capitalsausschreibung begründende Obligation von dem gen. Obligationsgläubiger nach im Jahre 1876 stattgehabter Berichtigung der Obligationsschuld nebst Renten angeblich zerrissen und verworfen worden ist, so wird der etwaige unbekannte Inhaber dieser Obligation hiermit aufgefordert, dieselbe binnen Jahr und Tag, gerechnet vom untenstehenden Tage, mithin spätestens bis zum 10. Juni 1883 bei der II. Section des Landvogteigerichts beizubringen und seine Rechte auf dieselbe anzumelden, bei der Verwarnung, daß er anderenfalls mit seinen Ansprüchen ausgeschlossen, das Obligationscapital von 260 Rbl. als getilgt angesehen und dieser Schuldposten von den obbezeichneten beiden Immobilien delirt werden soll.

So geschehen Riga-Rathhaus in der II. Section des Landvogteigerichts, den 27. April 1882. Nr. 676. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Hausbesitzers Adam Snits unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten Adam Snits anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 24. October 1882 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlaßsache mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 653. 1

Dorpat-Rathhaus, am 24. April 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Rudolph Jannson, Erbbesitzer des im Ascheradenschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Römershofschen Labrenz-Schibek-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Römershof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Labrenz-Schibek-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Labrenz-Schibek, groß 31 Thlr. 3$^{60}/_{112}$ Gr., den Bauern Jahn Graß und Mathis Ballod, für den Preis von 8480 Rbl.

Wolmar, den 27. April 1882.

Nr. 564. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Graf Paul v. Dunten, Erbbesitzer des im Cremonschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Gutes Zögenhof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Zögenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Zögenhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Zögenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

das Gesinde Mehrneek, groß 29 Thlr. 83$^{21}/_{112}$ Gr., dem Bauer Peter Wikmann, für den Preis von 5200 Rbl.

Wolmar, den 27. April 1882.

Nr. 569. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Karl Iggal, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Königshofschen Smilskaln-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Königshof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Smilskaln-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Smilskaln, groß 13 Thl. 10 Gr., dem Bauer Johann Karro für den Preis von 2250 Rbl. S.

Wolmar, den 30. April 1882.

Nr. 590. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Erben des weiland Peter Lihzit, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Laudohnschen Kirchspiele unter dem Gute Friedrichswalde belegenen Grundstücks Lihzit Nr. 124, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Lihzit Nr. 124, groß 14 Thlr. 45 Gr., auf den Bauer Peter Smilga, für den Preis von 2641 Rbl. 50 K.

Wenden, den 16. April 1882.

Nr. 182. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Michel Piele, Erbbesitzer des im St. Jacobischen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Hallick belegenen Grundstücks Kablima Juhani Mihkle Nr. 40, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 26. October 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kablima Juhani Mihkle Nr. 40, groß 13 Thaler 54 Groschen, dem Bauer Michel Piele jun. für den Preis von 2400 Rbl. Silb.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 26. April 1882. Nr. 1210. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bäuerin Anno Lind und deren Sohn Thomas Lind, Erbbesitzer der Hälfte A des im Hallistschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Pennekül belegenen Grundstücks Taulijago Nr. 3, hierselbst darum nachgesucht haben eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die ihnen eigenthümlich gehörige Hälfte von dem unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß diese Hälfte des Grundstückes mit den zu derselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen Bauer-Rentenbank, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Hälfte des Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 26. October 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Hälfte des Grundstückes sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

die der Wittwe Anno Lind und deren Sohne Thomas Lind gehörige Hälfte von dem 19 Thlr. 69$^{57}/_{112}$ Gr. Bauer- und 11 Thlr. 47$^{13}/_{112}$ Gr. Hofesland großen Grundstücke Taulijago Nr. 3, welche aus 8 Thlr. 64$^{68}/_{112}$ Gr. Bauer- und 6 Thlr. 36$^{15}/_{112}$ Gr. Hofesland besteht, unter dem Namen Taulijago Nr. 3A, dem Bauer Märt Margus, für den Preis von 2209 Rbl. 50 Kop.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 26. April 1882. Nr. 1218. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jaan Jir, Erbbesitzer des im Hallistschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Friedrichsheim belegenen Grundstücks Polli II, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contrats, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können, vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 26. October 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grund-

stück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Posti II, groß 23 Thr. 88 Gr., dem Bauer Peter Liebus, für den Preis von 6000 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 26. April 1882. Nr. 1225. 3

Kad pee Krapes pagasta, Rigas kreisê peederigais Karlis Salta un wina seewa Juhle sawa brahla Jahna dehlu Andreju behrna weetâ peenem, tad teek no Krapes pagasta teesas wisi tee usaizinati, kas pret scho behrna peenemschanu eerunu gribetu zelt, ar sawahm eerunahm 30. Julijâ 1882. g. pee schihs teesas peeteiktees jo pehz schi termina netiks wairs eerunas peenemtas, bet issazita adopteereschana tiks apstiprinata.

Krapas pagasta teesâ, 30. Aprilî 1882. Nr. 73. 3

Kad tas pee Lugaschu Leelahsmuischas pagasta peederigs Endrik Zirks ir konkursî kritis, tad teek no schahs pagasta teesas wisi wina parada deweji un nehmeji usaizinati 3 mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas rehkenot t. i. lihdſ 3. Augustu f. g. pee schahs teesas peeteiktees; pehz schi termina notezeschanas netiks neweens wairs peenemts, bet ar paradu slehpajeem likumigi isdarits.

Lugaschu Leelahsmuischas pag. teesâ, 3. Mai 1882. Nr. 209. 3

No Weselauskas pagasta teesas, Raunas draudsê, Zehsu kreisê tohp sinams darihts, kâ tas lihdschinigs Paulu pusmuischas rentneeks Matthihs Uppen ir parahdu dehl konkursi krittis un wina mantiba ofzioni pahrdota, wisi tee, kureem no Matthihs Uppena kahdas taisnas parahdu prasischanas ka ari tee, kuri winam parahdâ, tohp usaizinati, 6 mehneschu laikâ, t. i. lihdſ 30. September 1882 pee schihs pagasta teesas peeteiktees, parahdus usdoht un maksaschanas nolihdsinaht; pehz schi termina netiks wairs neweens klausits, bet ar parahdu slehpejeem tiks likumigi isdarihts. Nr. 38. 2

Weselauskas pag. teesâ, 30. Merz 1882.

Waltenbergu walsts-teesa (Mas-Salazas dr.) dara zaur scho sinamu, ka schejenes Wez-Leelsihmana mahjas gruntneeks Adams Talzis dehl nelahdsigas dsihwes apaksch kuratora waldischanas ir likts, kuram weenigi wisas darischanas wina mantas buhschanâ peeder, lai tadehl neweens ar minetu A. Talzi nekahdas darischanas neeelaischahs, jo tahdas tiks par pilnigi negeldigahm atsihtas; tad wehl teek usaizinati wisi, kam kahdas prasischanas no mineta A. Taltscha buhtu, tahs 6 mehneschu laikâ a dato, t. i. lihdſ 22. Oktober f. g., pee schahs teesas usdot, jo wehlaki tahdas wairs netiks eewehrotas. Nr. 238. 2

Waltenbergâ, 22. April 1882.

No Skultes pagasta teesas teek ar scho sinots, ka schenes Zirpe mahjas pusfaimneeks Peter Anschmidt nomiris, tadehl teek wina parahdu prasitaji un parahdneeki usaizinati 3 mehneschu laikâ a dato scheitan peeteiktees, jo wehlak netiks neweens klausihts, bet ar parahdu slehpejeems pehz likuma isdarits.

Skultê pagasta teesâ, 29. April 1882. Nr. 199. 2

No Waltenbergu walststeesa (Mas-Salazas dr.) teek zaur scho usaizinati wisi mantineeki un tapat ar wisi, kureem jeb kaut kahdas prasischanas pee tahs nomiruschas schejenes Melpetera mahjas gruntneeka mahtes Mahreetas Kampuhs buhtu, tahdas sawas mantoschanas jeb zitas kahdas teesibas ne wehlaki kâ trihs mehneschu laikâ a dato, t. i. lihdſ 29. Juli 1882, pee schahs teesas usdoht. Kas klusu zeesdams scho terminu ne-eewehrohs, buhs wisas sawas teesibas saudejis. Nr. 266. 2

Waltenbergâ, 29. April 1882.

Pehz schenas pagasta waldes protokola no 3. Nowember 1879. g. Nr. 8 ir tai Madei Karlson winas jaunakais dehls Jehkabs dſ. 23. Julijâ 1864. g. par winas apgahdneeku norakstits un pehz schenas pagasta teesas protokola no 8. Febr. f. g. Nr. 39 ir ta pee scha pagasta peederiga meita Ede Snikker sew par dehlu peenehmuse (adopteerejuse) ta pee scha pagasta peederiga Jahn Peterson un seewas Majas dehlu Andreju dſ. 6. Janw. 1873. g. Tadehl ja kahdam pret scham adopteereschanahm kahdas pretrunas waretu buht, tas teek luhgts lihdſ 12. Juli f. g. sche meldetees; pehz tam adopteereschana paliks spehkâ.

Osolmuischas pagasta teesâ, 12. Aprilî 1882. Nr. 117. 1

Kad tas Ehrgemes draudsê, Brenta pagasta Matisen pusmahjas renteneeks Karl Wehschkehnin, saukts Walgis, konkursê kritis, kâ ari tas Kaln Osol pusmahjas gruntneeks Andreis Klaips miris, un winu mantiba uhtrupê pahrdota, tad teek wisi winu paradu deweji un nehmeji usaizinati trihs mehneschu laikâ, no apakschâ rakstitas deenas skaitot, pee schihs pagasta teesas peeteiktees, wehlakas peeteikschanas netiks wairs klausitas, bet ar parahdu slehpejeem pehz likumeem darihts. Nr. 37. 1

Brentu pag. teesâ, 19. Aprilî 1882.

Pajuse kogukonna kohtu poolt, mis Perno-Willandi kreisis ja Põltsama kihelkonnas, saab selâbi teada antud et siit walla Lombi talu rentnik Rein Reinthal wõlgade pärast konkursi alla on langenud, ning kutsutakse sepärast keiki, kellel nimetud Rein Reinthali käest nõudmise ehk temale maksmisi peaks olema, seda siin kohto jures kuue ku aja sees, se on kõige hiljem kuni 9. Oktobrini 1882 ülesandma ja wõlgasid äramaksma, peale seda termini ei wõeta wõlanõudjad enam kuulda ja wõlgnikud kui wõera oma salgajad langewad seaduslikko trahwi alla.

Pajuse kogukonna kohus, sel 9. Aprilil 1882. Nr. 304. 1

Kad tas schejeenes pagastâ dsihwodams Peter Ahboltin ir konkursi kritis, tad teek zaur scho wisi wina parada deweji un nehmeji usaizinati 3 mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas rehkenot t. i. lihdſ 15. Juli f. g. pee schejeenes teesas peeteiktees; pehz schi termina notezeschanas netiks neweens wairs peenemts, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarits. Nr. 108. 1

Kempen pag. teesâ, 15. April 1882.

Wattarnes Osolin saimneeks Ate Reinbaks miris, tadehl teek wisi wina paradneeki, ka ari paradu deweji zaur scho usaizinati trihs mehneschu laikâ, t. i. lihdſ 21. Juli 1882 pee Wattarnes pagasta teesas peeteiktees, wehlak wairs neweens netiks klausits, bet schinî leetâ pehz likumeem isdarihs.

Wattarnes pagasta teesâ, 21. April 1882. Nr. 33. 1

Kad Walkas kreises, Trikates draudses, Teepeles pagasta Wischka mahjas gruntineeks Jahnis Uppiht paradu dehl konkursi kritis, tad teek zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati 3 mehneschu laikâ, t. i. lihdſ 22. Juli 1882 pee schihs teesas peeteiktees, jo wehlak neweens peenemts netiks, bet ar parahdu slehpejeem pehz likuma isdarihs.

Teepeles pagasta teesâ, taî 22. Aprilî 1882. Nr. 46. 1

Kad tas schejenes Jaun-Baran mahjas rentneeks Jakob Schihgur ir miris un Makesch mahjas rentneeks Fritz Ohsolin parahdu dehl konkursâ kritis, tadehl tohp no Belawas-Waselisas pagasta teesas wisi, kureem no Jakoba Schihgura un Fritza Ohsolina kahdas prasischanas buhtu un kuri wineem ko parahdâ palikuschi, usaizinati, 3 mehneschu laikâ, t. i. lihdſ 13. Juli f. g., sche peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet ar parahdu slehpejeem tiks likumigi isdarihts.

Belawas-Waselisas pagasta teesâ, 13. April 1882. Nr. 115. 1

Kad scheit par saimneekeem bijuschee Wez-Dselwe mahjas Andreeß Breede un Kalnin mahjas Jahnis Dallihl paradu dehl konkursê krituschi, tad teek no Schkirstina-Suzena pagasta teesas wisi abeju konkursneeku parada deweji un nehmeji usaizinati triju mehneschu laikâ t. i. wehlakais lihdſ 23. Juliju sch. g. pee schihs teesas peeteiktees; wehlaki wairs neweenu neprenems, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma darihs.

Schkirstina pagasta teesâ, 22. Aprilî 1882. Nr. 111. 1

Торги. Torge.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 19. Іюня сего года, въ 12 часовъ дня, въ особомъ торговомъ присутствіи при Управленіи будетъ производиться рѣшительный торгъ, безъ переторжки, на отдачу въ бессрочное содержаніе 43 приморскихъ грунтовыхъ участковъ Шлокской казенной лѣсной дачи, площадью въ 800 кв. саж. каждый; изъ нихъ одинъ участокъ (по плану подъ № 49) входитъ въ составъ 1. Шлокской оброчной статьи и торгъ на него начнется съ 35 руб., а остальные 42 участка расположены близь крестьянской усадьбы „Винке" и торгъ на нихъ начнется съ 8 руб., съ обязательствомъ съемщиковъ повышать арендную плату через каждыя десять лѣтъ на десять процентовъ. Залогъ требуется въ размѣрѣ двухлѣтней арендной суммы.

Въ залогъ могутъ быть представляемы не только наличныя деньги, но и указанныя въ ст. 1655 X т. I ч. Зак. Гражд. процентныя бумаги, по цѣнамъ, установляемымъ Министерствомъ Финансовъ для принятія въ залогъ по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ.

Государственныя процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами не могутъ быть приняты въ залогъ, а потому и запечатанныя объявленія съ подобными бумагами будутъ признаваться не дѣйствительными.

Подробныя арендныя условія могутъ быть разсматриваемы въ Управленіи, во всѣ присутственные дни съ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни.

Прошенія о допущеніи къ изустнымъ торгамъ, равно и запечатанныя объявленія должны быть поданы присутствію не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торга.

Рига, 29. Апрѣля 1882 года.

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß am 19. Juni d. J., um 12 Uhr Mittags, in der besonderen Torgsession der Verwaltung ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, abgehalten werden wird zur Verpachtung mit unbegrenztem Termin von 43 Strandgrundstücken im Schlockschen Kronsforste, jedes 800 Quadratfaden groß; davon befindet sich ein Grundstück, welches auf dem Plane mit Nr. 49 bezeichnet ist, auf dem I. Schlockschen Obrockstücke und der Torg auf dasselbe wird von 35 Rubeln beginnen; die übrigen 42 Plätze befinden sich in der Nähe des Winke-Gesindes und der Torg auf diese wird von 8 Rbl. beginnen, wobei die Pächter verpflichtet sind, die Arrendesumme nach Ablauf von je zehn Jahren um 10 pCt. zu erhöhen. Der Salog muß im Betrage der zweijährigen Arrendesumme vorgestellt werden.

Als Salog können nicht nur baares Geld deponirt werden, sondern auch die im Art. 1655 Band X Thl. I der Civilgesetze angegebenen Procente tragenden Papiere nach dem vom Finanzministerio bestimmten Cours bei Podräden und Lieferungen.

Staatswerthpapiere, von denen die Coupons vorher abgeschnitten, dürfen nicht als Salog angenommen werden und versiegelte Couverts mit solchen Papieren werden als ungiltig betrachtet werden.

Ausführliche Arrendebedingungen können in der Verwaltung eingesehen werden und zwar an allen Sessionstagen von 10 Uhr Morgens bis 3 Uhr Nachmittags.

Gesuche um Zulassung zum mündlichen Bot, desgleichen versiegelte Couverts müssen in der Conferenz nicht später, als um 12 Uhr des für den Torg bestimmten Tages eingereicht werden.

Riga, den 29. April 1882.

Nr. 2663. 1

Mit Bezugnahme auf die Publication vom 6. März c. sub Nr. 660 wird von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hierdurch bekannt gemacht, daß die zunächst auf den 8. Juli c. vertagt gewesene öffentliche Meistbotstellung des dem Ferdinand Zinowsky gehörigen, im II. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Hagensberg sub Pol.-Nr. 144 belegenen Immobils nunmehr überhaupt nicht mehr stattfinden soll. Nr. 1041. 2

Riga-Rathhaus, I. Section des Landvogtei-Gerichts, den 28. April 1882.

Въ Правленіи Рижскаго Духовнаго училища имѣютъ быть торги 10. и переторжка 14. будущаго Іюня мѣсяца сего года на постройку новыхъ зданій для Рижскаго Духовнаго училища, стоимостью, по смѣтнымъ исчисленіямъ, въ 216,998 руб. 67 коп. Желающіе принять на себя постройку этихъ зданій благоволятъ явиться къ означенному сроку въ Правленіе училища съ залогами отъ 25—30 тысячъ рублей, состоящими исключительно въ государственныхъ процентныхъ бумагахъ или кредитныхъ билетахъ. Чертежи, смѣты и кондиціи могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи училища во всѣ будние дни отъ 10 до 2 часовъ дня. № 95. 1

Во 2. Саперномъ баталіонѣ 20. числа сего Мая въ 12 часовъ дня будутъ продаваться съ аукціона негодныя Интендантскія повозки, укупорка и другія негодныя вещи.

Аукціонная продажа вещей будетъ производиться въ г. Ригѣ на Полковомъ Дворѣ. № 1363. 3

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ производство исчисленныхъ по смѣтамъ въ 1015 руб. 15 коп. разныхъ починокъ и ремонтныхъ работъ въ Курляндской губернской тюрьмѣ въ гор. Митавѣ для арестантовъ мужскаго пола и въ Митавской казенной тюрьмѣ для арестантовъ женскаго пола въ 1882 году, — прибыть въ присутствіе Курляндскаго Губернскаго Правленія къ назначеннымъ для сего въ 25. Мая 1882 г. торгу и на 28. Мая 1882 г. переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Курляндское Губернское Правленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на пятую часть смѣтной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать или прислать въ Губернское Правленіе, но отнюдь не позже 1 числа пополудни, въ день торга, т. е. 25. Мая 1882 года запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. изд. 1857 г. т. X ч. I. При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ Строительномъ Отдѣленіи Курляндскаго Губернскаго Правленія

въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ не будутъ приняты.

Митава, 1. Мая 1882 года.

№ 393. 1

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ всѣхъ тѣхъ, которые пожелали бы, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, кои могутъ быть разсматриваемы въ Строительномъ Отдѣленіи Курляндскаго Губернскаго Правленія и въ Либавской Управѣ Благочинія, приспособить или построить деревянное или каменное строеніе подъ тюрьму въ г. Либавѣ для помѣщенія въ ней съ 1. Января 1883 г. 30 арестантовъ, а съ 1. Октября 1883 г. 80 арестантовъ и затѣмъ отдать таковое строеніе въ наемъ казнѣ на время съ 1. Января 1883 г. по 1. Января 1889 г., доставить не позже 24. Іюля 1882 г. въ Курляндское Губернское Правленіе, по Строительному Отдѣленію, при письменныхъ прошеніяхъ свои подлежащія требованія съ приложеніемъ плановъ таковыхъ строеній.

Митава, 1. Мая 1882 г.

№ 383. 2

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ производство исчисленныхъ по смѣтамъ въ 591 руб. 34 коп. ремонтныхъ работъ въ Газенпотскомъ казенномъ для присутственныхъ мѣстъ домѣ и въ тамошней казенной тюрьмѣ въ 1882 г., прибыть въ присутствіе Газенпотскаго Гауптманскаго Суда къ назначеннымъ для сего на 21. Мая 1882 г. торгу и на 24. Мая 1882 г. переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Газенпотскій Гауптманскій Судъ при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на пятую часть смѣтной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать или прислать въ Газенпотскій Гауптманскій Судъ, но отнюдь не позже 1 часа по полудни въ день торга т. е. 21. Мая 1882 г., запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. изд. 1857 г. т. X ч. I, при чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ присутствіи Газенпотскаго Гауптманскаго Суда въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки, никакія новыя предложенія отъ желающихъ не будутъ приняты. № 421. 3

г. Митава, 7. Мая 1882 г.

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, производство въ 1882 г., исчисленныхъ по смѣтамъ въ 717 руб. 81 коп. ремонтныхъ работъ въ Виндавскомъ замкѣ и въ Виндавской казенной тюрьмѣ, прибыть въ присутствіе Виндавскаго Гауптманскаго Суда къ назначеннымъ для сего на 25. Мая 1882 г. торгу и на 28. Мая 1882 года переторжкѣ въ полдень и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Виндавскій Гауптманскій Судъ, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на пятую часть смѣтной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій, или же подать или прислать въ Виндавскій Гауптманскій Судъ, но отнюдь не позже 1 часа пополудни въ день торга, т. е. 25. Мая 1882 г. запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. изд. 1857 г. т. X ч. I. При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ присутствіи Виндавскаго Гауптманскаго Суда въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ не будутъ приняты.

г. Митава, 7. Мая 1882 г.

№ 428. 3

Von Einem Kaiserlichen Wendenschen Landgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß am 22. Mai 1882, Mittags 12 Uhr, eine meistbietliche Versteigerung der zum Nachlasse des weil. Arrendators von Ramotzky, Woldemar Traumann, gehörigen Viehheerde, vorzugsweise aus Milchkühen bestehend, gegen sofortige Baarzahlung auf dem Hofe Ramotzky abgehalten werden wird.

Wenden, Landgericht, den 7. Mai 1882. Nr. 2137. 3

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß mit Genehmigung Eines Hochedlen Raths dieser Stadt das dem hiesigen Einwohner Michel Linde gehörige, im 2. Quartal der hiesigen Vorstadt sub Nr. 4/62 belegene, seiner Zeit von dem Tönnis Laasschen Grundstück abgetheilte und am 4. Juni 1874 auf den Namen des Michel Linde corroborirte Grundstück nebst Appertinentien hierselbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbots-Termine auf den 26., 27. und 28. Juli d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte, auf den 29. Juli d. J. anberaumt worden sind, als weshalb alle Diejenigen, welche auf solchen Ausbot zu reflectiren gesonnen, sich an den genannten Tagen, Mittags 12 Uhr, hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzlei dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht, den 22. April 1882. Nr. 272. 3

Хозяйственный Комитетъ Ревельской Александровской Гимназіи вызываетъ желающихъ принять участіе въ торгахъ на производство въ теченіе лѣтняго вакаціоннаго времени ремонтныхъ работъ въ зданіи этой гимназіи, всего по технической смѣтѣ на сумму 331 р. 30 к. Торги эти имѣютъ быть совершенными въ присутствіи членовъ комитета 21. Мая сего года, съ 12 до 2 часовъ пополудни, съ установленною черезъ три дня, 25. Мая сего года, переторжкою. Смѣту, а равно условія производства работъ можно разсматривать ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, въ Канцеляріи Гимназіи. № 316. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Von der

Direction der Actien-Gesellschaft „Ilgezeemsche Bierbrauerei"

wird hierdurch zur Erfüllung der Vorschrift der Anmerkung zu § 15 der Allerhöchst bestätigten Statuten bekannt gemacht, daß nach der von der General-Versammlung der Antheilsinhaber bestätigten **Jahres-Rechenschaft** und der bezüglichen Bilanz der **Reingewinn** für das abgelaufene letzte Betriebsjahr betragen hat **15,491 Rubel 30 Kopeken**, wovon 10%, also **1549 Rubel 13 Kopeken** dem Betriebsdirector vergütet, 10%, also **1549 Rubel 13 Kopeken** dem Reservecapital zugewiesen, **12,000 Rubel als Dividende mit 120 Rubel für jeden Antheilsschein von 1000 Rubel** bestimmt worden und der Rest von 393 Rubel 4 Kopeken als Vortrag auf dem Gewinn- und Verlust-Conto verblieben ist.

Die Direction.

Wehrâ leekama sina.

Kakeju plehschas un zepki, laktas, skruhwstiki, knihpstangas, wihki un raschwihki, sirgu-nagu apgreeschamee naschi, sudmalu-, dehku-, bluku-, apakee- un rokas-sahgi, muzeneeku-, dreimanu-, (galdneeku) un zimermanu-slihmeschi, ehweles, kalti un swahrbsti, kaufets wahgu-sederu-, briku un kakamais-tehrauds, glaseereti un apzineti ehstwahramee trauki, Anglijas grahpji ar plakanu dibenu preeksch zepeschu schmoreschanas, tà aridsan tee jaunmodes dampsa jeb suta ehstwahramee trauki, eeksch kureem ta bariba ihsakâ laikâ ar malkas taupischanu daudſ gahrdaki iswahrahs, neka eeksch wezu-tehwu grahpjeem, tehjkatli un kafeju wahramas kannas no misina un baltà dselscha bleka, kafejas dsirnawas un brenneri, ehdamas un tehjkarotes no melchiora un jaunsudraba, galda- un kehka-naschi, schujamas-, lahpamas-, kaschoku-, adamas-, seeweeschu-matu- un kneep-adatas, sirgu-, lohpu- un strengu-kehdes, grahwju-, smilschu-, ogku un semes-malkas-schkipeles no tehrauda un dselscha, wilnas-kahrstawes, wehweru-kemmes no needrehm, tehrauda un misina wehweru-sukekki, melderu-, putraimu- un labibu-seeti no dselscha un misina un daudſ zitas prezes preeksch mahjahm un saimneezibahm, teek pilnâ krahjumâ turetas un par mehrenu zenu jeb maksu bes dingeschanas pahrdohtas taî

weenteesigâ un wisu wezakâ gruntigâ

J. Redlich



Englischu magasine.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Wettgerichts sollen **Donnerstag den 13. Mai**, Vormittags 10 Uhr, vorstädtische Schmiedestraße Nr. 24,

12 Tonnen Salzfleisch

gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Von der Administration der Domkirche wird hierdurch bekannt gemacht, daß zu dem am 20. Juni d. J. beginnenden

Jahrmarkte

nur **bis zum 1. Juni c. Anmeldungen** in Person oder durch Bevollmächtigte bei dem Kirchenschreiber J. F. Möller, in seiner Wohnung, Domsgang, neben dem Stadt-Consistorium, **entgegengenommen werden** und die bestestende Miethtaxe die Folgende ist:

für eine größere stein. Bude 25 K. pro □-Fuß
" " kleine " " 30 " " "
" " Holzbude 25 " " "
für einen Tisch 1 Rbl. pro Fuß Längenmaaß.

Auch diene zur Beachtung, daß der Miethpreis pränumerando bei der Anmeldung an genannten Kirchenschreiber gegen Quittung gleich baar zu erlegen ist.

ОТЪ СЪѢЗДА

представителей желѣзныхъ дорогъ I. группы

симъ объявляется, что пассажиры, отправляющіеся чрезъ Смоленскъ въ Москву на художественно-промышленную выставку со станцій дорогъ Риго-Динабургской, Динабурго-Витебской и Орловско-Витебской, будутъ перевозиться въ Москву за полную тарифную плату и обратно, по тому же пути, за половинную плату противъ тарифа; при чемъ билеты на обратный проѣздъ пассажировъ будутъ выдаваться съ такимъ расчетомъ времени, чтобы пассажиры могли оставаться въ Москвѣ 7 дней.

Испытаніе лицамъ, желающимъ пользоваться при отбываніи военной службы **льготами 4. разряда**, произведется въ **Перновскомъ уѣздномъ училищѣ 28. Мая сего года** въ 3 часа по полудни. Заявленія о желаніи подвергаться испытанію должны быть сдѣланы лично или письменно у нижеподписавшагося, вмѣстѣ съ представленіемъ свидѣтельствъ, требующихся закономъ не позже 22. Мая сего года.

Инспекторъ **Виндеръ**.

Das Wehrpflichtsexamen zur Erlangung der **Rechte 4. Kategorie** wird am **28. Mai d. J.** um 3 Uhr Nachmittags in der **Kreisschule zu Pernau** stattfinden. Die Examinanden haben sich unter Einreichung der gesetzlich erforderlichen Papiere spätestens bis zum 22. Mai persönlich oder schriftlich bei dem Unterzeichneten zu melden.

Inspector **Winder**.

In der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung ist zu haben:

Die Allerhöchst am 25. Juni 1832 bestätigte

Wechsel-Ordnung.

Preis 40 Kop.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Arbeiterokladistin Johanna Maria Lapinsky am 7. Mai 1881 Nr. 238 ertheilte, bis zum Ablauf der X. Revision giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des zu Bauske verzeichneten Carl Gottfried Schultz, d. d. 13. April 1882, Nr. 1563, giltig 1 Monat.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

При семъ нумерѣ приложено для подлежащихъ мѣстъ объявленіе о розыскѣ разныхъ лицъ и ихъ имущества.
Bei dieser Nummer befindet sich für die betreffenden Behörden eine Bekanntmachung wegen Ermittelung von Personen und deren Vermögen.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).